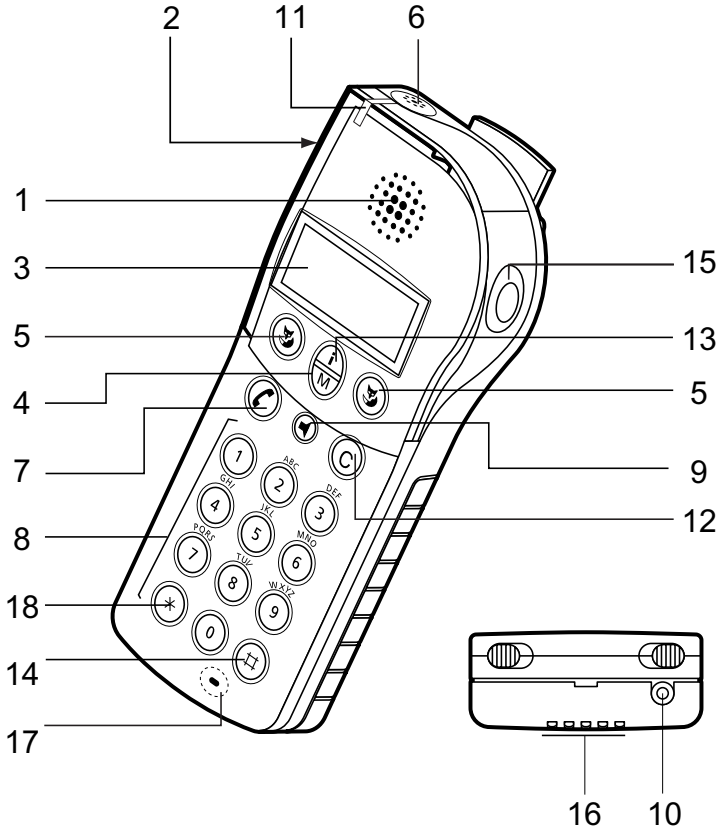
Système de télécommunications Ascotel IntelliGate

Ascotel Office 155pro
Mode d'emploi

ascom



Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par une lettre entre crochets. Le chapitre "Dépendance du logiciel et du système" permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge.

1 Haut-parleur

2 Touche de volume

Double commutateur:
- appuyer brièvement pendant la communication: régler le volume
- le mode d'édition est aussi possible pendant une communication en mode de texte: curseur à droite / gauche

3 Affichage
- En haut: symboles
- Au centre: informations
- En bas: Fonctions de la touche Fox

4 Touche de menu

Touche d'entrée dans le menu
- appuyer brièvement: faire défiler les fonctions de la touche Fox
- appuyer longuement: Mode configuration

5 Touche Fox

Touche multi-fonctions:
- appuyer brièvement: activer la fonction attribuée
- appuyer longuement: Configurer la touche Fox, inverser la direction de défilement

6 Embouchure du récepteur

Signaux de sonnerie et bip de touche

7 Touche de prise de ligne

Equivaut à décrocher / raccrocher le combiné, enclencher le téléphone

8 Clavier

Introduction de chiffres:
- appuyer brièvement: Entrer un chiffre

Entrée de caractères en mode texte:
- 1x, 2x, ... appuyer brièvement: entrer des lettres

9 Touche de haut-parleur

- appuyer brièvement: haut-parleur on / off
- appuyer longuement: Menu Signalisation des appels

10 Prise de casque

11 Diode d'avertissement

- Clignote rapidement: Appel
- Clignote lentement : messagerie vocale, message ou rappel
- Clignote par intermittence: haut-parleur enclenché

12 Touche C

Touche d'effacement et de correction
court:
- Menu / configuration: Reculer d'une étape sans enregistrer
- Entrée: effacer le dernier caractère

appuyer longuement:
- Sans enregistrer, reculer d'une étape dans le menu

13 Touche Info

Appeler d'autres informations lorsque l'affichage contient le symbole i

14 Touche #

appuyer longuement: menu / configuration pour:
- Contraste d'affichage
- Rétroéclairage de l'affichage
- Tonalité de zone
- Tonalité de surcharge

15 Hotkey (touche multifonctions)

Touche librement configurable pour 1 à 6 numéros / noms ou fonctions
- court: menu Hotkey
- appuyer longuement: configurer la Hotkey

16 Contact du chargeur

17 Microphone

18 Touche *
- appuyer longuement: activer / désactiver le mode de numérotation transparent (dépend du logiciel système)

Affichage-Symboles

Etat de charge de l'accu

 Accu entièrement chargé

 Accu presque vide

 Accu vide

Volume du haut-parleur

Niveau 1

Niveau 2

Niveau 3

Zone de desserte

T	Au sein de la zone de desserte: prêt à fonctionner	<Aucun affichage>	En dehors de la zone de desserte

Qualité de la liaison radio

 Très bonne

 Bonne

 Perturbations probables

 Fortes restrictions

<Aucun affichage> Impossible de téléphoner

Annoncer à un système

A(B,C,D)	Téléphone déclaré au système A (B, C ou D) et prêt à fonctionner	<Clignote> A(B,C,D)	Téléphone en dehors de la zone de desserte: pas prêt à fonctionner
<Clignote> ABCD	Téléphone déclaré à aucun système		

Informations d'état

ABC	Mode texte actif	↵	La fonction sous la touche Fox ou Hotkey est active

i	Information en attente	M	Il y a d'autres rubriques de menu
/	Microphone on / off	P	Mode configuration actif
	Mains libres actif		Appel par vibreur actif
	Communication établie	<Clignote>	Recevoir un appel
	Fonction active (symbole)	U	Appel renvoyé
S	Raccordement collectif (groupe d'abonnés)		

Guidage par menu

4	Parcourir (le chiffre indique le numéro de l'entrée) Inversion de la direction: appuyer longuement sur la touche Fox

Note Vous trouverez une description détaillée des éléments d'exploitation et d'affichage au chapitre "Guide d'utilisation".

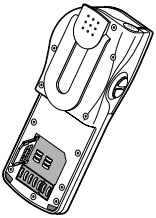
Table des matières

Eléments d'exploitation et d'affichage 2
Eléments livrés 7
Options 7
Sécurité et responsabilité 9
Numéroter et téléphoner 12
    Vous recevez un appel 12
    Vous aimeriez téléphoner 13
Guide de l'utilisateur 16
    Affichage 16
    Touches 17
    Entrées 18
    Guidage par menu 20
    Signaux 21
Téléphoner efficacement avec des fonctions de confort 22
    Vous souhaitez engager confortablement une communication 22
    Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication 28
    Vous quittez votre station de travail 30
    Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales 35
Adapter le téléphone à ses besoins personnels 43
    Réglages de base 43
    Régler les propriétés de sonnerie 48
    Gérer un annuaire personnel 49
    Configurer des touches 51
    Programmez des fonctions 54
    Configurer des fonctions mobiles 55
Installation et mise en service 67
Cas de dérangement 69
Données techniques 70
Procédures */# 71
Corrélations avec le système et le logiciel 75
Vue d'ensemble des menus 76
Index 79

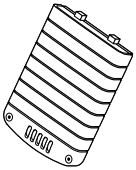
Eléments livrés: Téléphone 155pro

Mode d'emploi succinct et indications de sécurité

Téléphone mobile avec clip et carte SIM

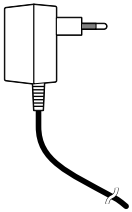


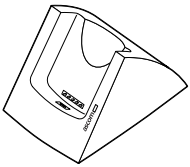
Accu



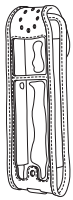
Eléments livrés: socle de charge

Socle de charge y compris bloc secteur





Etui en cuir



Casque[1)]

1) N'utiliser que des modèles pour téléphones mobiles 155pro ou 150

⚠ Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et conservez-le avec soin. Ne remettez votre téléphone à un tiers qu'en lui joignant le mode d'emploi.

Appareils médicaux

Le téléphone mobile ne doit pas être utilisé à proximité d'appareils médicaux tels que stimulateurs cardiaques ou appareils auditifs.

Disponibilité des communications téléphoniques

Dans une situation critique, ne vous fiez jamais à votre téléphone mobile comme unique moyen de communication. Sa disponibilité n'est pas toujours garantie.

Risque d'explosion par formation d'étincelles

N'utilisez jamais le téléphone mobile dans des locaux où il existe des risques d'explosion.

Mains libres et tonalité d'appel

Ne collez pas le téléphone mobile contre l'oreille en mode mains libres ou pendant la tonalité d'appel car le volume est très élevé.

Entretien

Utilisez exclusivement des accessoires d'origine. Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé. Ne touchez pas les contacts de charge avec des objets métalliques, pointus et / ou gras.

Nettoyez votre téléphone mobile avec un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.

Contrôle des coûts

Vous devriez protéger votre téléphone mobile par un code afin que personne ne puisse téléphoner à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels.

Lorsque vous portez votre téléphone mobile, vous devriez verrouiller le clavier contre les manipulations involontaires.

Conditions environnantes

N'utilisez votre téléphone mobile que dans une plage de températures comprise entre +5 °C et environ +40 °C. Evitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur.

Protégez votre téléphone mobile de l'humidité, d'une forte poussière, des liquides et vapeurs corrosives.

Evitez d'exposer votre téléphone mobile à des champs électromagnétiques (moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir. Evitez les emplacements à proximité immédiate d'ordinateurs, d'appareils radio, de téléviseurs, d'appareils vidéo et d'autres téléphones afin d'éviter des perturbations.

Elimination

Eliminez le téléphone mobile et son emballage en respectant la protection de l'environnement ou renvoyez-le à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Usage prévu

Ce téléphone sert exclusivement à téléphoner sur le système correspondant. En mode GAP, le téléphone mobile peut également être utilisé sur des systèmes tiers.

Maniement des accus

Veuillez respecter les indications et règles suivantes concernant le maniement des accus

Indications générales relatives au maniement des accus:
- ne manipulez ou ne démontez jamais les accus
- évitez de toucher les contacts des accus.
- au besoin, nettoyez les contacts avec un chiffon légèrement humidifié
- protégez les contacts des accus contre tout contact avec des objets métalliques.
- ne plongez pas les accus dans l'eau ou ne les jetez jamais dans un feu.
- n'exposez pas les accus à des températures élevées.

Si vous voulez mettre votre téléphone mobile en service:
- n'installez que les accus Ni-MH rechargeables, livrés par le fournisseur.
- Suivez les indications fournies au chapitre "Installation" et tenez-vous en à la procédure qui y est décrite.
- Les accus n'atteignent leur pleine capacité qu'après deux à trois cycles de charge.
- Pour recharger les accus, n'utilisez que le socle de charge livré par le constructeur ou le bloc secteur d'origine disponible en option, faute de quoi les accus pourraient être endommagés.
- N'utilisez pour le socle de charge que l'adaptateur secteur du fabricant.

Pendant l'exploitation de votre téléphone mobile:
- un certain réchauffement des accus est normal pendant la recharge.
- déchargez de temps à autres entièrement les accus pour en prolonger la durée de vie. Pour ce faire, ne reposez pas le téléphone dans le socle de charge tant que les accus ne sont pas entièrement ou presque entièrement déchargés.

Si vous voulez remplacer les accus:
- arrêtez le téléphone avant d'enlever les accus.
- remplacez toujours les deux accus en même temps
- n'utilisez que les accus et appareils de recharge agréés par le constructeur. Vous les obtenez chez votre fournisseur ou à votre centre de service.

Si vous voulez stocker les accus:
- arrêtez le téléphone et retirez les accus si vous ne voulez plus utiliser le téléphone pour une longue période
- Stockez les accus à la température intérieure ambiante. Des températures nettement supérieures à la moyenne réduisent la durée de vie des accus

Lorsque vous devez éliminer les accus:
- Les cellules d'accu ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Apportez les cellules d'accu usées à un centre de collecte et de recyclage adéquat ou retournez-les à votre fournisseur ou à votre centre de service.

Exclusion de la responsabilité

Ce produit a été construit conformément aux critères de qualité ISO 9001.

Ce produit et les informations d'utilisation qui l'accompagnent ont été élaborés avec le plus grand soin. Les fonctions du produit ont été soumises à des tests poussés d'homologation et approuvées. Il n'est toutefois pas possible d'exclure complètement les défauts. La garantie se limite au remplacement du matériel défectueux.

Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dommages directs ou indirects, consécutifs à une erreur de maniement, à un usage inapproprié ou à un quelconque comportement incorrect avec un produit. On fait référence des risques possibles à la place correspondante du mode d'emploi. La responsabilité pour manque à gagner est exclue dans tous les cas.

Vous recevez un appel

Vous découvrirez dans ce paragraphe comment prendre un appel.

Prendre un appel

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez prendre l'appel.

Attention! Le volume de la tonalité d'appel peut devenir très fort. Ne pas coller l'embouchure du récepteur à l'oreille.

Actionner la touche de prise de ligne.

– ou –

Appuyer sur la touche de haut-parleur.
Le mode Mains libres est actif.

Note Le numéro de l'appelant apparaît sur l'affichage, s'il a été reçu. Si ce numéro d'appel est enregistré dans le téléphone ou dans le système, le nom qui lui correspond apparaît sur l'affichage. Si la place sur l'affichage est insuffisante, le signe "+" est affiché et les autres informations peuvent être consultées avec la touche Info.

Mettre fin à la communication

Vous aimeriez terminer la communication.

Après la communication, la durée de la communication est également affichée, ou peut être appelée avec la touche Info. Les taxes sont également affichées après une communication externe que vous avez établie, dans la mesure où votre opérateur de réseau prend en charge cette fonction.

Actionner la touche de prise de ligne.

– ou –

Si vous n'étiez pas en mode mains libres: placez le téléphone dans le socle de charge.

– ou –

Mode mains libres et téléphone dans le socle de charge: appuyer sur la touche de haut-parleur.

Vous aimeriez téléphoner

Vous découvrirez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour établir une communication.

Numéroter avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un abonné et composez pour cela son numéro d'appel.

Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Note Vous pouvez effacer les chiffres introduits par erreur avec la touche C.

Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numéroter par répétition de la numérotation

Vous aimeriez appeler l'un des abonnés que vous avez appelés en dernier.

Votre téléphone enregistre automatiquement dans la liste de répétition de la numérotation les numéros d'appel des abonnés que vous avez appelés – et également leur nom, s'il est connu. Vous pouvez rappeler l'abonné via la liste de répétition de la numérotation.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que "Répét. numéro"s'affiche.

Répét. numéro

Appuyer sur la touche Fox "Répét. numéro".
L'affichage montre le numéro appelé en dernier.

Appuyer plusieurs fois sur la touche Fox"⁂" pour parcourir les 10 derniers numéros d'appel composés.

Actionner la touche de prise de ligne.
Le numéro d'appel affiché est composé.

Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La qualité du son peut être améliorée si vous réglez le volume de votre téléphone à un niveau aussi bas que possible.

Votre téléphone autorise le mode mains libres de 2 manières:
- Le téléphone est placé dans le socle de charge.
- Le téléphone est placé hors du socle de charge.

Attention! Le volume du téléphone augmente considérablement en mode Mains libres. Ne pas coller le téléphone à l'oreille.

Téléphone en dehors du socle de charge: Appuyer sur la touche de haut-parleur.
Le mode Mains libres est activé.

– ou –

Téléphone hors du socle de charge: Actionner la touche de prise de ligne.
Le mode Mains libres est activé.

Note Le volume sonore augmente jusqu'à la dernière valeur réglée pour le mode Mains libres. Le microphone ne doit pas être recouvert.

Désactiver le mode Mains libres si le téléphone est dans le socle de charge: sortir le téléphone du socle de charge.
Exploitation normale active.

– ou –

Désactiver le mode Mains libres si le téléphone est hors du socle de charge: Appuyer sur la touche de haut-parleur.
Exploitation normale active.

Note La touche de prise de ligne met fin à la communication en mode Mains libres. Une communication reste en mode Mains libres si vous placez le téléphone dans le socle de charge.

Désactiver le microphone

Vous être en train de téléphoner et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez enclencher et couper le microphone actif pendant une communication.

Micro

Désactiver le microphone: appuyer sur la touche Fox "Micro".
L'affichage présente le symbole .

Micro

Activer le microphone: appuyer sur la touche Fox "Micro".

Téléphoner avec un casque[1)]

Vous aimeriez téléphoner sans avoir à tenir de téléphone dans la main.

Le casque comprend des écouteurs, un microphone et une touche. Vous pouvez prendre et terminer des communications en actionnant la touche du casque. Si le casque est connecté à l'appareil portatif, le microphone et le haut-parleur du téléphone sont désactivés.

Prendre un appel ou y mettre fin: Actionner la touche.

Changer le volume sonore dans les écouteurs: appuyer sur la touche de haut-parleur du téléphone.

NOTE Des casques autres que ceux recommandés peuvent occasionner des erreurs de fonctionnement (p. ex. décrochement spontané).

1) 130pro

Affichage

Abréviations

Selon la place disponible sur l'affichage, certains termes sont présentés sous forme abrégée, par exemple, "comm. interph." au lieu de "Communication d'interphone". Ces abréviations sont toutefois choisies de manière à être faciles à comprendre.

Parcourir le menu des touches Fox

La touche Fox vous offre les fonctions utiles dans chaque situation d'utilisation.

Si un "M" apparaît dans la zone des symboles de l'affichage, la touche menu vous permet d'afficher d'autres rubriques du menu des touches Fox.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à la rubrique de menu désirée.

Appeler ou consulter une information

A l'état de repos ou lors de la consultation des textes affichés, l'affichage dans la ligne des symboles présente un "i".

Si un "i" apparaît sur l'affichage, cela signifie qu'il y a, par exemple, une liste d'appels, des messages et / ou des fonctions actives dans différentes lignes d'information. Vous pouvez appeler ces différentes lignes d'information avec la touche Info.

Le signe "+" apparaît si la place disponible ne suffit pas pour afficher l'ensemble du texte. Vous pouvez consulter la suite du texte avec la touche Info.

Appeler une ligne d'information: appuyer sur la touche Info jusqu'à affichage de l'information désirée.

Note Après affichage de la dernière ligne d'information, le texte au repos s'affiche à nouveau.

Consulter la suite du texte: appuyer sur la touche Info.
L'affichage présente la suite du texte.

Note Répéter l'opération jusqu'à lecture du texte entier.

Touches

Appuyer sur la touche

Il y a différentes manières d'actionner une touche. Ceci dépend du type de touche et du contexte d'utilisation. Des exemples sont reproduits ci-après:

	Actionner la touche.
<long> M	Garder la touche enfoncée pendant environ 2 secondes.
<2x, 3x, 4x etc.> 9	En mode texte, appuyer 2, 3, 4, etc. fois de suite sur la touche.

Emploi de la touche Fox

La touche Fox est associée à des fonctions variables, indiquées au dessus de la touche.

	Appuyer sur la touche Fox là où l'affichage présente la fonction désirée.

Affectation des touches du clavier

Il vous suffit d'appuyer longuement sur certaines touches de votre téléphone pour passer à des menus donnés, afficher des informations précises ou exécuter certaines fonctions.

<long>	Configurer la touche Fox ou inverser la direction de défilement
<long> M	Activer le mode configurateur
<long> C	Sans enregistrer, reculer d'une étape dans le menu
<long>	Appeler le menu de signalisation des appels.
<long> 1	Changer de système
<long> 6	Aucune fonction
<long> 7	Informations pour le responsable du système
<long> 8	Verrouiller le clavier – déverrouillage automatique à la réception d'un appel
<long> 9	Verrouiller le clavier – déverrouillage manuel, nécessaire également en cas d'appel entrant.
<long> *	Activer / désactiver le mode de numérotation transparent (dépend du logiciel système)

<long> 2	Informations pour le responsable du système	<long> 0	Débrancher le téléphone
<long> 3	Informations pour le responsable du système	<long> #	Réglages • Contraste d'affichage • Rétroéclairage de l'affichage • Tonalité de zone • Tonalité de surcharge
<long> 4	Afficher la qualité de réception et l'unité radio	<long> ◯	Appeler le menu pour configurer la hotkey
<long> 5	Afficher la version du logiciel du téléphone mobile		

Entrées

Entrer des chiffres

Les touches de numérotation vous permettent d'entrer les chiffres 0 à 9.

Entrer des lettres et des caractères

Les touches de numérotation vous permettent aussi d'entrer des caractères. Les touches de numérotation sont alors associées à plusieurs caractères.

Vous devez être en mode texte pour pouvoir entrer des caractères avec les touches de numérotation. L'affichage présente alors "ABC". Vous pouvez, durant une saisie, commuter entre l'introduction de chiffres et l'introduction de caractères.

Commuter en mode texte entre introduction de chiffres et introduction de lettres / caractères:

M	Selon les circonstances appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "ABC>123".
ABC>123	Appuyer sur la touche "ABC>123".

Note Si le téléphone attend l'introduction de texte, le mode texte est automatiquement activé pour permettre l'introduction de caractères.

Les touches de numérotation sont associées aux caractères suivants:

1	- . ? 1 ! , : ; ' " ¿ ¡	2	A B C 2 Ä Æ Å Ç a b c 2 ä æ å à ç
3	D E F 3 É d e f 3 é è ê	4	G H I 4 g h i 4 ì
5	J K L 5 j k l 5	6	M N O 6 Ñ Ö Ø m n o 6 ñ ö ø ò
7	P Q R S 7 p q r s 7 ß	8	T U V 8 Ü t u v 8 ü ù
9	W X Y Z 9 w x y z 9	0	+ 0
*	* / ( ) < = > % £ $ € ¥ € @ & §	#	Espace #

<1x, 2x, 3x, etc.>

Appuyer sur la touche de numérotation jusqu'à ce que le caractère désiré s'affiche.

Changer entre majuscules / minuscules

Vous êtes en mode texte et souhaitez entrer des majuscules et des minuscules.

L'écriture en majuscules est automatiquement active lors de l'introduction de lettres. Après la première lettre d'un mot, l'écriture commute automatiquement en minuscules. Vous pouvez changer manuellement entre majuscules et minuscules avec la touche Fox.

A>a

Pour passer en minuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

a>A

Pour passer en majuscules: appuyer sur la touche Fox "A>a"

Note Le changement de l'écriture en minuscules à celle en majuscules vaut pour une seule lettre.

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation

Vous pouvez en toute situation entrer un numéro d'appel sans que la communication soit automatiquement établie. La communication ne sera établie qu'au moment où vous actionnerez la touche de prise de ligne .

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

Corriger l'entrée

Vous avez entré un chiffre ou un caractère incorrect.

Vous pouvez effacer une entrée incorrecte entièrement ou caractère par caractère.

C

Effacer le dernier caractère: Appuyer sur la touche C.

<long>
C

Terminer l'entrée sans sauvegarder: Appuyer longuement sur la touche C.

Guidage par menu

Naviguer dans le sens inverse

La touche Fox vous propose une icône de flèche pour naviguer. Mais vous désirez naviguer dans le sens inverse.

Vous inversez l'orientation de l'icône de la flèche par une longue pression.

⩛ ou ⩝

Appuyer longuement sur la touche Fox "⩛" ou "⩝".
L'orientation de l'icône de la flèche s'inverse.

Commuter entre Modifier et Naviguer

Vous avez navigué parmi les entrées d'une liste, par exemple pour rechercher le texte d'un message, et désirez ajouter une lettre ou un chiffre quelconque à l'entrée affichée.

La saisie de lettres est active par défaut, autrement dit, le mode texte est activé. La touche de menu vous offre la possibilité de commuter entre la saisie de lettres et la saisie de chiffres, c.-à-d. d'activer et de désactiver le mode texte.

M

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que "ABC" s'affiche.

→⏃
M

Vous pouvez alors activer et désactiver le mode texte avec la touche Fox "ABC".
Vous devez de nouveau appuyer sur la touche de menu pour réaffecter le symbole "⩛" à la touche Fox.

Annuler les dernières opérations d'utilisation

En appuyant sur la touche C, vous annulez la dernière opération sans la sauvegarder.

<long> Ⓒ — Appuyer longuement sur la touche C.
La dernière opération est annulée.

Note Vous devez éventuellement appuyer une nouvelle fois sur la touche C pour amener le téléphone à l'état de repos.

Signaux

Signification de la diode d'avertissement

Ceux-ci sont les annonces DEL de type normal. Des types d'annonce divergents sont décrits dans le chapitre "Cas de dérangement".

La diode clignote rapidement	La diode clignote lentement	La diode clignote par intermittence
Appel reçu	Message vocal, message ou rappel reçu	**Attention:** Haut-parleur enclenché

Vous apprendrez à connaître dans les paragraphes suivants les fonctions de confort offertes par votre téléphone pour maîtriser avec élégance les situations quotidiennes les plus diverses.

Vous souhaitez engager confortablement une communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.

Numérotation par le nom – Numérotation rapide

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

En numérotation rapide, les touches de numérotation ne doivent être actionnées qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient associées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides.

Condition préalable: Le nom et le numéro d'appel correspondant sont enregistrés dans le téléphone ou dans le système.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" (6 6 # 7) pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Pour chaque lettre, actionnez 1x la touche de numérotation correspondante
L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".

ABC

Appuyer sur la touche "ABC".
Le système cherche les abonnés correspondants.

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce qu'un abonné ou une liste des abonnés retrouvés s'affiche.

Avec la touche Fox "⁂" parcourir les abonnés jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

Appeler l'abonné affiché: Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Note En numérotation rapide, la recherche est effectuée en parallèle dans tous les annuaires personnels.

Numérotation par le nom

Vous souhaitez appeler un abonné par le biais de son nom.

Vous disposez pour cela de la fonction de numérotation par le nom. Vous pouvez rechercher le nom dans l'annuaire personnel du téléphone ou du système.

Vous devez séparer le prénom et le nom par un espace, par exemple "no s" pour Nobel Stefan. Vous entrez les espaces avec la touche #. Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.

Appuyer sur la touche de menu.
L'affichage indique "ABC".

ABC

Appuyer sur la touche "ABC".
La recherche aurait maintenant lieu dans tous les annuaires personnels: numérotation abrégée, interne et privé.

Choisir l'annuaire personnel avec les touches Fox.
L'annuaire personnel sélectionné apparaît sur l'affichage, derrière "Numérotation par le nom:"

Note La touche de menu vous donne la possibilité d'accéder à l'annuaire personnel.

Entrer les premières lettres.
Le système cherche les abonnés correspondants.

Note Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
Si le téléphone ne trouve aucun abonné ad hoc, l'affichage indique "Liste vide".

Entrer éventuellement d'autres lettres jusqu'à ce qu'un abonné ou une liste des abonnés retrouvés s'affiche.

Avec la touche Fox "⁂" parcourir les abonnés jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

Appeler l'abonné affiché: Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numérotation depuis la liste d'appels en absence

Vous souhaitez rappeler un abonné qui a essayé de vous appeler.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans une liste d'appels. Vous pouvez appeler cet abonné via cette liste d'appels.

La liste d'appels en absence compte au plus 10 entrées.

L'affichage montre "Appels en absence"

Lister

Appuyer sur la touche Fox "Lister".
L'affichage présente la liste des appels en absence

⁂

Parcourir les entrées: appuyer sur la touche Fox ⁂"

Appeler l'abonné affiché: Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est effacé de la liste d'appels dès que la communication est établie.

Note Actionnez la touche fox "Détail" pour obtenir d'autres informations sur un appel de la liste d'appels. Pour effacer une entrée de la liste, appuyer sur la touche de menu, puis sur la touche fox "Effacer".

Note Si vous quittez la zone de desserte ou débranchez le téléphone, la liste d'appels sera mise à jour dès que votre téléphone sera à nouveau prêt à fonctionner.

Numérotation depuis la liste d'appels reçus

Vous souhaitez rappeler un abonné dont vous aviez pris l'appel.

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro d'appel de cet abonné dans la liste d'appels. Vous pouvez appeler cet abonné via la liste d'appels [D].

La liste d'appels reçus compte au plus 10 entrées.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Liste d'appels".

Liste d'appels

Appuyer sur la touche Fox "Liste d'appels".

Appels répondus

Appuyer sur la touche Fox "Appels répondus".
L'affichage présente la liste des dernières communications.

⁂

Parcourir les entrées: appuyer sur la touche Fox "⁂"

Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Numérotation avec une hotkey (touche multifonction) configurable

Vous souhaitez appeler un abonné dont le numéro est enregistré sur une touche configurable.

Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de l'abonné voulu.

Appuyer sur la touche Fox qui correspond à l'abonné recherché.
L'affichage présente le nom et le numéro d'appel de l'abonné recherché.

Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé.

Demander un rappel

Vous aimeriez parler avec un abonné. Cet abonné est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez demander un rappel automatique si cet abonné est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'abonné a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, le téléphone de l'abonné sonne lui aussi.

Vous pouvez également demander un rappel si l'abonné ne répond pas. L'abonné obtient alors un message permanent de votre demande de rappel.

Situation Vous avez appelé l'abonné et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de numérotation.

Rappel

Activer le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Rappel".
L'affichage indique "Appel attendu" et "Désactiver".

Note Vous pouvez avoir un 1 rappel actif à la fois. Votre rappel sera automatiquement effacé par le système après environ une demi-heure. Vous pouvez aussi reprendre avant votre rappel.

Réinitialiser

Désactiver le rappel: Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Répondre au signal d'appel

Vous êtes en communication et entendez la tonalité d'appel en attente. Quelqu'un souhaite vous parler d'urgence.

Vous pouvez prendre l'appel le renvoyer ou le rejeter.

Répondre

Prendre l'appel: appuyer sur la touche Fox "Répondre".
1. L'interlocuteur est en attente. Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

– ou –

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Enregistrer l'abonné appelé comme décrit au chapitre "Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie".

– ou –

Refuser

Refuser l'appel: appuyer sur la touche Fox "REFUSER".
Vous êtes toujours connecté à l'interlocuteur courant. L'auteur du signal d'appel entend la tonalité d'occupation.

– ou –

Actionner la touche de prise de ligne.
Communication terminée.

Actionner la touche de prise de ligne.
Vous êtes connecté avec l'émetteur du signal d'appel.

Signal d'appel chez un abonné interne

Vous aimeriez parler à un abonné interne. Cet abonné est occupé.

Suite à votre signal d'appel, l'abonné entend une tonalité d'appel en attente, alors que votre numéro d'appel ou votre nom apparaît sur son affichage. L'abonné peut prendre ou rejeter votre appel.

Signal d'appel

Appuyer sur la touche Fox "Signal d'appel".
La tonalité de numérotation retentit.

Note La communication est déconnectée (tonalité d'occupation) si l'abonné rejette votre demande de communication ou si le signal d'appel n'est pas possible.

Commencer une communication d'interphone

Vous voulez vous adresser à des abonnés internes directement par haut-parleur – s'il y en a un – , sans attendre une réponse (comme avec une installation d'intercommunication).

Vous pouvez établir une communication d'interphone avec les abonnés concernés si votre responsable système vous en a accordé l'autorisation.

Entrer le numéro d'appel de l'abonné ou du groupe.

Actionner la touche de prise de ligne.
L'abonné est appelé. L'affichage indique "Abonné ..." : ...".

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Communication d'interphone".

Communication d'interphone

appuyer sur la touche Fox "Communication d'interphone".
L'affichage indique "Abonné ..." : ...". Vous pouvez parler.

Note Pour la communication d'interphone directe, voir "Procédures */#, Communication d'interphone".

Recevoir une communication d'interphone

Après une tonalité d'avertissement, vous êtes appelé via votre haut-parleur.

Vous pouvez interrompre la communication d'interphone ou la poursuivre sous forme de communication téléphonique.

Note L'appareil portatif ne peut recevoir une communication d'interphone que s'il est placé dans le socle de charge.

Répondre

Poursuivre la communication d'interphone sous forme de communication téléphonique: Appuyer sur la touche Fox "Répondre".
Vous êtes en communication avec la personne qui a initié la communication d'interphone.

Note Tous les autres destinataires de la communication d'interphone sont exclus de la conversation.

– ou –

Interrompre la communication d'interphone: Appuyer sur la touche C.

Vous aimeriez utiliser des fonctions durant la communication

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pendant que vous êtes en communication.

Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre abonné. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction de double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre abonné et, en même temps, de garder votre interlocuteur en attente. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des abonnés internes et externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.

Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel.
Le partenaire du double-appel est appelé. Vous entendez la tonalité de retour d'appel.

Terminer le double-appel: Appuyer sur la touche C.
Vous êtes à nouveau connecté avec votre premier interlocuteur.

Note Si votre interlocuteur de double-appel a raccroché le combiné et que vous actionnez vous aussi par mégarde la touche de prise de ligne, une sonnerie continue retentit pendant 10 secondes et vous signale l'interlocuteur en attente. Vous êtes à nouveau relié à cet interlocuteur si vous actionnez la touche de prise de ligne pendant que retentit la sonnerie continue.

Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en attente. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient[1)] vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en attente. Le va-et-vient est possible avec des abonnés internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre les participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

Va-et-vient

Va-et-vient Va-et-vient: appuyer sur la touche Fox.
L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en attente.

Terminer la communication actuelle: Appuyer sur la touche C.
Partenaire courant déconnecté Vous êtes connecté au partenaire en attente.

1) Selon le système et la version du logiciel, on parle de "Va-et-vient " ou de "2ème communication"

Transférer l'appel de l'interlocuteur

Vous aimeriez relier votre interlocuteur à un autre abonné.

La fonction de double-appel vous permet de relier votre interlocuteur à un autre abonné. Vous pouvez relier entre eux des abonnés internes ou externes.

Double-appel

Appuyer sur la touche Fox "Double-appel".
L'interlocuteur est en attente.

Entrer le numéro d'appel de l'autre abonné.
L'autre abonné est appelé.

Connecter avec annonce: attendre que l'abonné prenne la communication. Annoncer l'interlocuteur.

Actionner la touche de prise de ligne.
L'interlocuteur et l'autre abonné sont connectés.

– ou –

Connecter sans annonce: 1. attendre la 1ère tonalité d'appel, raccrocher la touche de prise de ligne.
L'autre abonné est directement appelé par votre interlocuteur.

Note Rappel de communication maintenue si l'autre abonné ne décroche pas, l'appel revient sur votre téléphone.

Parquer un interlocuteur

Vous voulez garder votre interlocuteur en attente sans que cela n'occupe un canal téléphonique.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur de manière locale ou centrale. Un interlocuteur parqué localement ne peut être repris que depuis le téléphone qui l'a parqué. Le parcage local n'est possible que par le biais du menu des touches Fox.

Lors du parcage central, votre interlocuteur est parqué sur une mémoire de parcage du système et peut être repris depuis n'importe quel téléphone. Le parcage central n'est possible que par le biais de la procédure *76 (reprise avec #76)

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Parquer".

Parquer

Appuyer sur la touche Fox "Parquer".
L'interlocuteur est parqué localement. L'affichage indique "Exécuté", et ensuite "Appel parqué" et "Reprendre".

Reprendre

Reprendre l'interlocuteur parqué: appuyer sur la touche Fox "Reprendre".
Vous êtes connecté à l'interlocuteur parqué.

Tenir une conférence

Vous êtes en communication tout en gardant un autre abonné en attente. Vous aimeriez également connecter l'interlocuteur en attente et établir une conférence.

La fonction de conférence vous permet de connecter un interlocuteur maintenu en l'ajoutant à la communication en cours. Vous pouvez, depuis une conférence, initier un double-appel vers un abonné supplémentaire. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés en tant que groupe et l'interlocuteur du double-appel.

Selon le système, une conférence peut compter jusqu'à 6 membres. Vous pouvez établir une conférence avec des abonnés internes et externes.

Connecter l'interlocuteur en attente: appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Conférence".

Conférence

Appuyer sur la touche Fox "Conférence".
L'interlocuteur en maintien est connecté: conférence.

Note Une tonalité d'avertissement retentit éventuellement. Ceci dépend de la configuration du système.

Quitter la conférence: Actionner la touche de prise de ligne.
Les autres membres de la conférence restent en communication.

Vous quittez votre station de travail

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre station de travail.

Renvoyer les appels

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (téléphone, installation de recherche de personnes).

Vous pouvez, avec le renvoi d'appel, dévier les communications entrantes vers une autre destination.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

⁂

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoi vers l'abonné".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Renvoyé: …". ...".

Note Si l'appel ne doit être renvoyé que si vous êtes déjà en communication, choisissez "RENVOI SI OCCUPE" au lieu de "Renvoi vers abonné".
Vous pouvez désactiver le renvoi d'appel avec la touche Fox "Désactiver".
Vous pouvez également activer le renvoi d'appel à distance.

Retransmettre les appels

Vous aimeriez que les appels qui arrivent à votre porte soient de plus transmis vers une autre destination.

La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, la retransmission d'appel peut aussi être active lorsque votre téléphone est occupé.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

※

Appuyer sur la touche Fox "※" jusqu'à ce que l'affichage indique "Retransmission d'appel vers l'abonné".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le numéro d'appel de la destination vers laquelle renvoyer vos appels.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
La retransmission d'appel est active. L'affichage indique "**i**" ou "Retransmission d'appel: …" : ...".

Désactiver la retransmission d'appel: appuyer sur la touche Info jusqu'à ce que l'affichage indique "Retransmission d'appel ..." et "Désactiver"

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
La retransmission d'appel est désactivée.

Laisser une information

Vous n'êtes pas accessible par téléphone. L'abonné interne qui vous appelle doit recevoir une information.

Condition préalable: l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des informations.

Les abonnés dont le téléphone n'est pas à même de recevoir une information sont connectés à votre téléphone ou renvoyés vers une destination prédéfinie dans le système.

Vous pouvez choisir le contenu d'une information parmi une liste de 16 textes prédéfinis. Vous pouvez au besoin adapter ces textes. Les textes définis d'avance sont fixés dans la configuration du système.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoyer".

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Appuyer sur la touche Fox "⩓" jusqu'à ce que l'affichage indique "Renvoi vers "information".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Parcourir les informations prédéfinies: Appuyer sur la touche Fox "⩓".

Modifier si besoin le contenu de l'information.

Note Pour l'introduction de lettres: Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que "ABC" s'affiche.

OK

Activer l'information: Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Information active".

Réinitialiser

Désactiver l'information: appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Note L'information que vous avez laissée sera désactivée si vous activez un renvoi d'appel.

Verrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre station de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone et vos données privées, ou de téléphoner à l'extérieur avec votre appareil.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code de 2 à 10 chiffres, voir "Modifier code". Ce code est configuré en usine sur 0000.

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Appareil".

Appareil

Appuyer sur la touche Fox "Appareil".

⁂

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Verrouiller".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente une "*" pour chaque chiffre introduit.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

⁂

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage présente le type de verrouillage désiré.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Exécuté".

Note Vous pouvez verrouiller soit uniquement la configuration ("Conf: soit tout le téléphone ("Téléphone: verrouillé"). Avec "Téléphone: verrouillée", vos données privées sont protégées des regards indiscrets et les appels à l'extérieur depuis votre téléphone ne sont autorisés que dans les limites des réglages du système.

Déverrouillage de votre téléphone

Vous voulez déverrouiller votre téléphone.

Vous pouvez déverrouiller votre téléphone avec le code. Votre responsable système pourra vous aider si vous avez oublié le code.

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".

Entrer le code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente une "*" pour chaque chiffre introduit.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "verrouillé".

⁂

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "libre".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Exécuté". Le téléphone est déverrouillé.

Vous aimeriez aussi maîtriser des situations spéciales

Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour maîtriser également des situations qui ne relèvent pas du quotidien.

Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous ne souhaitez pas prendre l'appel vous même mais le renvoyer à un autre abonné.

Avec la fonction "Renvoyer un appel pendant la phase de sonnerie" vous pouvez renvoyer un appel à un abonné interne ou externe ou bien à votre boîte de messagerie vocale [C].

Votre téléphone sonne et la diode d'avertissement clignote. Vous souhaitez renvoyer l'appel.

Renvoyer

Appuyer sur la touche Fox "Renvoyer".

Entrer le numéro d'appel avec les touches de numérotation.
L'affichage montre le numéro d'appel.

– ou –

Sélectionner le numéro d'appel à l'aide de la fonction de répétition de la numérotation.

– ou –

Sélectionner le numéro d'appel à l'aide des possibilités de numérotation décrites dans le chapitre "Vous souhaitez engager confortablement une communication".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'appel est renvoyé à l'abonné souhaité.

Note

Si l'abonné, sur lequel vous avez renvoyé l'appel est occupé, l'appel ne peut pas être renvoyé. Sur l'affichage apparaît "Pas disponible" et votre téléphone sonne encore.

Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie

Vous souhaitez ne pas prendre un appel.

Vous pouvez refuser un appel déjà durant la phase de sonnerie [C].

Refuser

Appuyer sur la touche Fox "Refuser".
La communication est refusée et l'appelant obtient la tonalité d'occupation.

Envoyer message de texte

Vous ne pouvez pas joindre un abonné interne et désirez malgré tout lui communiquer une information.

Vous pouvez envoyer un message de texte à un abonné interne. Le message de texte apparaît sur l'écran du téléphone de l'abonné.

Condition préalable: l'abonné interne a un téléphone capable de recevoir des messages.

Vous pouvez utiliser directement les textes des messages prédéfinis ou les éditer pour composer un nouveau message.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Message".

Message

Appuyer sur la touche Fox "Message", pour utiliser un message de texte de la liste de 16 messages standard prédéfinie dans le système.

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage présente le message désiré.

Modifier si besoin le texte du message.

Note Pour l'introduction de lettres: Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que "ABC" s'affiche.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Avec la touche Fox "⁂", choisir la destination: "Abonné", "Groupe" ou "Tous".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Pour un abonné ou un groupe: Entrer un numéro d'appel.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le message est envoyé.

Note Le message n'a pas pu être transmis si l'affichage indique "Pas disponible".

Lire les messages de texte

Votre affichage indique "Nouveau message reçu" ou "Autre message reçu", et ensuite "Liste des messages". La diode d'avertissement clignote.

Vous pouvez charger depuis la mémoire un message reçu et le lire. Le message reçu en premier vous est d'abord proposé.

Note Pour identifier l'expéditeur, il suffit de appuyer sur la touche Info avant de lire le message.

Lire

Appuyer sur la touche Fox "Lire".
Le message est affiché pendant 8 secondes. La ligne suivante s'affiche ensuite automatiquement si le message comporte plusieurs lignes.

Lire la ligne suivante avant écoulement des 8 secondes: appuyer sur la touche Info

Effacer

Effacer un message: appuyer sur la touche Fox "Effacer".
Le message est effacé, le message suivant est appelé depuis la mémoire.
Votre téléphone passe à l'état de repos une fois le dernier message effacé.

– ou –

Terminer l'opération de lecture: Appuyer sur la touche C.
Le téléphone passe à l'état de repos. Le message reste enregistré.

Note Ce n'est qu'au moment où vous effacez un message que le suivant est appelé depuis la mémoire.

La diode clignote tant qu'il demeure des messages en mémoire.

Répondre à un message de rappel ou le refuser

Un abonné vous prie de le rappeler. (la diode d'avertissement est allumée à l'état de repos).

L'affichage indique "Demande rappel" et un numéro d'appel.

Vous pouvez répondre à l'invitation de rappel ou la rejeter.

Note Pour identifier l'expéditeur, il suffit de appuyer sur la touche Info avant de lire le message.

Appeler

Répondre au rappel: Appuyer sur la touche Fox "Appeler".
Le numéro de l'abonné est composé.

– ou –

Effacer

Refuser le rappel: appuyer sur la touche Fox "Effacer".
Le rappel est refusé.

Intercepter un appel

Vous entendez sonner un téléphone à proximité de vous et souhaitez intercepter l'appel.

La fonction Intercepter vous permet de prendre sur votre téléphone l'appel présenté sur l'autre appareil.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter

Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".
L'affichage présente le numéro d'appel du téléphone dont vous avez intercepté un appel en dernier.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer le numéro d'appel du téléphone dont vous voulez intercepter la communication.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'appelant.

Activer / désactiver le mode de numérotation transparent (DTMF, numérotation en fréquences)

Vous souhaitez utiliser votre téléphone pour contrôler d'autres appareils ou pour appeler des services, par exemple consulter le répondeur téléphonique ou effectuer des opérations de Telebanking. Vous devez disposer pour cela du mode de numérotation transparent (DTMF, numérotation en fréquences).

Dans le mode DTMF chaque pression sur une touche est accompagnée d'un signal sonore. Si, par exemple, vous composez un numéro d'appel pendant une communication, votre interlocuteur entend ces signaux sonores.

En mode configuration (menu "DTMF"), vous pouvez préciser si le mode DTMF doit être désactivé ou activé d'une manière générale.

Si le mode DTMF est désactivé de manière générale, vous pouvez l'activer provisoirement pendant la communication avec la touche * (et le désactiver à nouveau). La touche * pendant la communication n'a aucune fonction si le mode DTMF est activé de manière générale.

Situation Vous êtes en communication et le mode DTMF est désactivé de manière générale

Effacez d'abord les entrées que vous avez déjà effectuées durant la communication en appuyant sur la touche "C".

<long>

Activer le mode DTMF à titre temporaire: Appuyer longuement sur la touche *
Une tonalité de confirmation retentit.

Note Lorsque vous avez raccroché, le mode DTMF est à nouveau désactivé conformément au réglage général.

Téléphonez sur un appareil tiers

Vous aimeriez téléphoner sur un appareil tiers tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de conférence.

Vous pouvez débloquer avec vos réglages personnels un appareil tiers pour un appel interne ou externe, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes.

Vous pouvez débloquer le téléphone pour une communication professionnelle [A] ou privée [C].

L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser.

Les taxes occasionnées vous seront imputées.

Décrocher le combiné.

Entrer #36 .
Entrer votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation interne retentit.

Note Le PIN de premier démarrage "0000" n'est pas accepté. Faites-vous d'abord attribuer un nouveau PIN par votre responsable système.

Entrer des numéros d'appel internes ou des numéros d'appel externes avec chiffre d'accès réseau.
L'abonné est appelé.

Note Vous pouvez comme alternative raccrocher le combiné et composer le numéro de téléphone que vous voulez en préparation de la numérotation dans un délai de 60 secondes.

– ou –

Décrocher le combiné.

Entrez #46 pour une communication privée, entrez votre numéro d'appel interne.
Entrer votre code.
Le téléphone est déverrouillé. La tonalité de numérotation externe retentit.

Note Le PIN de premier démarrage "0000" n'est pas accepté. Faites-vous d'abord attribuer un nouveau PIN par votre responsable système.
Une fois que vous avez raccroché, vous avez encore, pendant une minute, la possibilité d'utiliser la numérotation par le nom ou l'annuaire personnel pour une nouvelle communication

Entrer un numéro d'appel externe directement, sans chiffre d'accès réseau.
L'abonné externe est appelé.

Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes

Vous ne pouvez pas joindre un abonné interne mais vous désirez malgré tout lui parler.

Si le système est équipé d'une installation de recherche de personnes (IRP), vous pouvez rechercher un abonné interne par le biais de son pageur. L'abonné interne recherché peut répondre depuis n'importe quel téléphone [A].

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Rechercher".

Rechercher

Appuyer sur la touche Fox "Rechercher".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné interne recherché.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'abonné est appelé sur son pageur et reçoit votre numéro d'appel.

Répondre au pageur

Votre pageur sonne et affiche le numéro d'appel de l'abonné qui vous cherche.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne [A].

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".

Intercepter

Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".

⁂

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Pageur".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer votre propre numéro d'appel interne.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

Répondre à la sonnerie générale

Sur la sonnerie d'appel général, vous entendez soit votre configuration personnelle de sonnerie, soit le signal circulaire commun.

Vous pouvez répondre depuis n'importe quel téléphone interne.

M	Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Intercepter".
Intercepter	Appuyer sur la touche Fox "Intercepter".
⁂	Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Sonnerie générale".
OK	Appuyer sur la touche Fox "OK". Vous êtes connecté avec l'abonné qui vous cherche.

Suppression de l'affichage du numéro d'appel chez l'appelé

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone.

Vous avez deux possibilités à disposition [B]:

- Si vous voulez que le numéro d'appel ne soit jamais affiché, le responsable de votre système peut procéder au réglage correspondant dans la configuration du système.
- Si vous ne voulez supprimer l'affichage de votre numéro d'appel que pour des appels donnés, sélectionnez la fonction "Masquer numéro" avant de composer le numéro d'appel. La fonction peut être associée à une touche de fonction ou exécutée avec une procédure */#.

La fonction Masquer numéro est disponible sur une touche de fonction.

	Avant la communication: Appuyer sur la touche de fonction correspondant à Masquer numéro.
Note	Le masquage de l'affichage du numéro d'appel ne fonctionne que pour les appels externes et nécessite un abonnement auprès de l'opérateur réseau.

Traquer les appels de malveillants

Vous êtes menacé ou importuné par un appel. Vous aimeriez identifier l'appelant.

La fonction Capturer (MCID: Malicious Call Identification, enregistrement d'appels malveillants) permet à l'opérateur réseau d'enregistrer les données de communication suivantes [D]:

- votre numéro d'appel.
- le numéro d'appel de l'appelant.
- la date et l'heure de l'appel.

Le service Capturer (MCID) doit être débloqué par votre opérateur réseau. C'est lui qui vous indique comment accéder aux données de communication enregistrées.

Note Le service Capturer (MCID) doit être enregistré sur la touche Fox.

Durant la communication: appuyer sur la touche de fonction pour Capturer (MCID).

– ou –

Ne pas raccrocher à la fin de la conversation et appuyer sur la touche de fonction pour Capturer (MCID) pendant la tonalité d'occupation.

Activer / désactiver une fonction à distance

Vous n'êtes pas à votre station de travail et désirez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées / désactivées à distance depuis un autre téléphone. Il faut pour cela que la commande à distance pour votre téléphone soit autorisée dans le système.

La commande à distance est possible en interne comme en externe [D]. Le responsable système doit vous indiquer le numéro à composer depuis l'extérieur.

La commande à distance est mise en service par une procédure */# précise. Il faut ensuite entrer comme d'habitude des commandes et des procédures */#.

Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:
Décrocher le combiné.

Engager la commande à distance:
Entrer la procédure *06.
Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.

Entrer la procédure */# servant à activer / désactiver la fonction souhaitée.

Raccrocher le combiné.

Réglages de base

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.

Régler le contraste de l’affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

Vous pouvez régler le contraste de l’affichage.

Appuyer longuement sur la touche #.

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l’affichage indique "Contraste".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à obtention du contraste désiré.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage du contraste est sauvegardé.

Régler les paramètres système sur le téléphone mobile

Vous voulez activer / désactiver l'éclairage, la tonalité de zone et / ou la tonalité de surcharge.

La durée de rémanence de l'éclairage de l'affichage est de 15 secondes après contact d'une touche.

La pression fréquente des touches réduit la durée d'exploitation.

La tonalité de zone indique que la liaison entre votre téléphone et le système se trouve à la limite de la zone de communication. La tonalité de surcharge indique que le système est surchargé – Vous devez attendre que le système soit à nouveau libre.

Appuyer longuement sur la touche #.

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage présente le paramètre système désiré.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".

Choisir "On" ou "Off" avec la touche Fox "⁂".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Choisir la langue

Le texte de l'affichage n'apparaît pas dans la langue que vous souhaiteze.

Vous pouvez choisir une autre langue en mode configurateur. La rubrique de menu sous laquelle vous pouvez choisir la langue est identifiée par une "*" devant le mot désignant langue dans la langue du pays, par exemple "*Language" pour l'anglais.

Situation votre téléphone est réglé sur l'anglais.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "*Language".

*Language — Appuyer sur la touche Fox "*Language".
L'affichage montre la langue réglée.

⁂ — Choisir la langue désirée, par exemple "Français", avec la touche Fox "⁂" .

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le texte de l'affichage apparaît dans la langue sélectionnée.

Régler le volume d'écoute en cours de communication

Vous désirez modifier le volume d'écoute pendant une communication en cours .

Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.

Régler le volume d'écoute avec le commutateur à bascule.

Changer le code

Vous voulez modifier le code qui vous permet de verrouiller / déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller votre téléphone" et "Déverrouiller votre téléphone").

La combinaison est réglée d'usine sur "0000", mais vous pouvez choisir pour votre nouveau code n'importe quelle combinaison de 2 à 10 chiffres.

Votre responsable système peut vous aider si vous avez oublié le code actuel.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Code".

Code
Appuyer sur la touche Fox "Code".
L'affichage indique "Ancien code:".

Entrer le code actuel avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Nouveau code:".

Entrer le nouveau code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Confirmation".

Entrer une nouvelle fois le nouveau code avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
Une tonalité de confirmation retentit. Le nouveau code est enregistré.

Entrer le texte affiché à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

Au lieu de la date et / ou de l'heure, vous pouvez définir un texte personnel qui sera affiché à l'état de repos.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Texte".

Texte — Appuyer sur la touche Fox "Texte".
L'affichage indique "Texte au repos ..." : ...".

— Entrer le texte avec les touches de numérotation.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le texte est sauvegardé.

Se protéger du signal d'appel

Vous désirez vous protéger du signal d'appel.

En mode de configuration, vous pouvez procéder à un réglage empêchant le signal d'appel sur votre téléphone.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Touche Fox "Signal d'appel".

Avec les touches Fox "v" et "V" sélectionner entre "Permettre sur soi" et "Se protéger de".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Régler les propriétés de sonnerie

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de la sonnerie d'appel de votre téléphone.

Régler les propriétés de sonnerie sur l'appareil portatif

Vous aimeriez modifier le mode de signalisation des appels, le volume de sonnerie, la mélodie de sonnerie et le rythme de sonnerie de votre téléphone mobile.

Vous pouvez choisir un mode de signalisation des appels parmi les suivants:

- Appel normal. Le téléphone sonne de manière continue.
- Appel silencieux. Le téléphone ne sonne qu'une fois.

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie, sa mélodie et son rythme séparément pour l'appel normal et pour l'appel silencieux.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Sonnerie".

Sonnerie — Appuyer sur la touche Fox "Sonnerie".

⁂ — Choisir le mode de signalisation des appels (appel normal ou appel silencieux): Appuyer sur la touche Fox "⁂".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Mode de signalisation sélectionnée. L'affichage montre le réglage du volume de sonnerie.

⁂ — Régler le volume de sonnerie avec la touche Fox "⁂" .
La tonalité de sonnerie retentit au volume réglé.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Volume de sonnerie sélectionné. L'affichage montre le réglage de la mélodie de sonnerie.

⁂ — Choisir la mélodie de sonnerie avec la touche Fox "⁂" .
La tonalité de sonnerie retentit selon la mélodie réglée.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Mélodie de sonnerie sélectionnée. L'affichage montre le réglage du rythme de sonnerie.

⁂ — Choisir le rythme de sonnerie avec la touche Fox "⁂" .
La tonalité de sonnerie retentit au rythme réglé.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Rythme de sonnerie choisi. L'affichage montre le réglage du type de signalisation des appels.

Appuyer sur la touche C.
L'affichage indique "Sonnerie".

Appuyer sur la touche C
Le téléphone est à l'état de repos.

Note Une sonnerie de test retentit pendant le réglage.

Attention! Le volume de la tonalité d'appel peut devenir très fort. Ne pas coller l'embouchure du récepteur à l'oreille.

Gérer un annuaire personnel

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer un abonné dans l'annuaire personnel et comment modifier ou effacer une entrée de l'annuaire.

Créer une entrée dans l'annuaire personnel

Vous aimeriez enregistrer vos propres numéros d'appel.

Vous pouvez enregistrer vos propres numéros d'appel sur votre téléphone et les modifier. Vous ne pouvez pas modifier les numéros d'appel enregistrés dans le système.

Le guide utilisateur décrit vaut pour les types de système selon [A]. Les guides d'utilisation pour les autres types de système présentent quelques différences minimes).

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Annuaire personnel".

Annuaire personnel

Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".
L'affichage contient "Traiter".

Modifier

Appuyer sur la touche Fox "Traiter".
L'affichage indique "Nouveau".

Nouveau

Appuyer sur la touche "Nouveau".
L'affichage contient "Entrer le numéro".

Entrer le numéro d'appel à enregistrer avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Nom".

Note Le mode texte pour la saisie de lettre est automatiquement actif.

Entrer le nom de l'abonné à enregistrer avec les touches de numérotation.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Nouveau".

Modifier une entrée de l'annuaire

Vous voulez éditer un numéro d'appel que vous avez enregistré dans votre téléphone.

Vous ne pouvez éditer que les entrées de vos propres numéros d'appel, car ceux-ci sont mémorisés dans votre téléphone. Vous ne pouvez pas éditer les numéros d'appel enregistrés dans le système.

Le guide utilisateur décrit vaut pour les types de système selon [A]. Les guides d'utilisation pour les autres types de système présentent quelques différences minimes.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Annuaire personnel".

Annuaire personnel

Appuyer sur la touche Fox "Annuaire personnel".
L'affichage contient "Traiter".

Modifier

Appuyer sur la touche Fox "Traiter".
L'affichage indique "Consulter".

Consulter

Appuyer sur la touche Fox "Consulter".

⁂

Parcourir les entrées: appuyer sur la touche Fox "⁂"

Modifier

Modifier une entrée: appuyer sur la touche Fox "Modifier".
L'affichage présente le numéro d'appel de l'entrée.

Entrer le nouveau numéro d'appel avec les touches de numérotation.

OK

Enregistrer le numéro d'appel: Appuyer sur la touche Fox "OK".

Note Le mode texte pour la saisie de lettre est automatiquement actif.

Entrer le nouveau nom avec les touches de numérotation.

OK

Enregistrer le nom: Appuyer sur la touche Fox "OK".

Configurer des touches

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer des numéros d'appel et des fonctions sur une touche configurable.

Vous pouvez enregistrer sur l'une des 6 mémoires Hotkey (accessible à tout instant par Hotkey) ou sur les touches fox (accessibles uniquement à l'état de repos)

La modification de la configuration d'une touche déjà configurée peut être verrouillée par le responsable système.

Mémoriser un numéro d'appel sur une touche – Touche de numéro

Vous aimeriez appeler un numéro d'appel souvent utilisé par simple pression sur une touche, sans devoir le composer chiffre après chiffre.

Vous pouvez enregistrer un numéro d'appel et le nom correspondant sur chaque touche qui est configurable. La touche devient par conséquent une touche de mémoire.

Vous pouvez enregistrer sur 2 touches différentes:
- via la hotkey sur la touche Fox – accessible à tout moment via la hotkey
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

<long>

Enregistrer un numéro d'appel sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

– ou –

Enregistrer un numéro d'appel sur la touche Fox via la hotkey: appuyer sur la hotkey
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"

Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche de menu.

<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox correspondante.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: enregistrer sur la touche Fox et enregistrer sur la touche Fox via la hotkey

⁂
Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Numéro".

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".

Entrer un numéro d'appel.

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage contient "Entrer le nom".

Entrer le nom.

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le numéro d'appel et le nom sont enregistrés. Téléphone à l'état de repos.

Mémoriser une fonction sur une touche – Touche de fonction

Vous aimeriez appeler une fonction souvent utilisée – par exemple la "retransmission d'appel" - par simple pression de touche, sans devoir l'entrer à la main.

Deux mémoires sont attribuées à chaque touche de fonction. Pour les fonctions prédéfinies, la procédure */# pour activer la fonction est mémorisée dans la mémoire 1 et celle pour désactiver la fonction dans la mémoire 2.

Vous pouvez enregistrer une fonction sur 2 touches différentes:
- via la hotkey sur la touche Fox – accessible à tout moment via la hotkey
- directement sur la touche Fox – accessible uniquement à l'état de repos

<long>
Enregistrer une fonction sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

– ou –

Enregistrer une fonction sur la touche Fox via la hotkey: appuyer sur la hotkey.
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"

Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche de menu.

<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox correspondante.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: enregistrer sur la touche Fox et enregistrer sur la touche Fox via la hotkey

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Fonction".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage présente la première fonction de la liste des fonctions.

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage présente la fonction cherchée.
Un autre guidage par l'utilisateur dépend de la fonction.

Note Vous pouvez aussi définir vous-même une fonction, en plus des fonctions prédéfinies. Vous en apprendrez plus sous "Programmez des fonctions".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Enregistrer une fonction sur une touche: Téléphone à l'état de repos.

Effacer une touche

Vous voulez effacer l'affectation d'une touche configurable.

Le mode configurateur met à votre disposition la fonction "Effacer touche" .

<long>

Effacer une fonction directement sur la touche Fox: à l'état de repos, appuyer longuement sur la touche Fox.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

– ou –

Effacer une fonction enregistrée sur la touche Fox via la hotkey: appuyer sur la hotkey
L'affichage présente "Hotkey 1" et "Hotkey 2"

Appuyer sur la hotkey jusqu'à affichage de la hotkey voulue.

Note Il est aussi possible de naviguer parmi les hotkeys avec la touche de menu.

<long>

Appuyer longuement sur la touche Fox correspondante.
L'affichage contient "Numéro" ou "Fonction".

Note Depuis là, les étapes d'utilisation sont les mêmes pour: Effacer des fonctions enregistrées directement sur la touche Fox et Effacer des fonctions enregistrées sur la touche Fox via la hotkey.

Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Effacer".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
La configuration de la touche est effacée.

Programmez des fonctions

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment activer ou enregistrer sur une touche une fonction individuelle, par exemple le renvoi d'appel, à l'aide des commandes de fonction.

Fonction sur la touche Fox

Vous aimeriez savoir quel est l'état correspondant à une fonction enregistrée sur la touche Fox.

Certaines fonctions sont présentées sur l'affichage avec une coche lorsque la fonction en question est activée:

- ✓ visible à gauche du nom de la fonction: fonction activée.
- ✓invisible: fonction inactive.

Commandes de fonction

Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou de plusieurs commandes de fonction et procédures */# ainsi que du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou affectée à une touche de fonction (sélectionner fonction "configurable".

Les commandes de fonction suivantes sont disponibles (voir "Entrer des caractères"):

"I"	Prendre une ligne
"X"	Déconnecter la communication
"P"	1 seconde de pause avant l'action suivante
"N"	Insérer le numéro d'appel introduit en préparation de la numérotation
"."	Fonction de touches de commande
"Z"	Activer / désactiver le mode transparent (numérotation en fréquences)
"R"	Insérer le dernier numéro d'appel composé
"Y"	déconnecter une communication et occuper à nouveau la ligne

Exemples sur la manière de programmer une fonction:

"IR"	Prendre une ligne ("I"), numéroter le dernier numéro d'appel composé ("R")
"I201"	Prendre une ligne ("I") et composer le numéro 201
"I*21201X"	Prendre une ligne ("I"), Activer le renvoi d'appel ("*21") vers le numéro 201, Déconnecter la communication ("X")

Note Le mode Texte doit être activé pour saisir des commandes de fonction.

Configurer des fonctions mobiles

Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder à des réglages typiques pour le téléphone mobile.

Enclencher le téléphone mobile

Votre téléphone mobile est débranché et vous souhaitez l'enclencher.

Vous pouvez enclencher le téléphone éteint en le plaçant dans le socle de charge ou en actionnant la touche de prise de ligne puis la touche Fox "Oui".

Actionner la touche de prise de ligne.
L'affichage indique "Enclencher?".

Oui

Enclencher le téléphone mobile: Appuyer sur la touche Fox "Oui".
Le téléphone effectue un autotest. L'affichage s'éteint et indique ensuite "Recherche ...". Le téléphone est ensuite à l'état de repos et prêt à recevoir.

Note Si votre téléphone mobile ne trouve pas de système, l'affichage indique "Aucun système". En mode configurateur, vous devez passer sur un système disponible via la touche Fox "Configurer".

Débrancher le téléphone mobile

Vous voulez débrancher votre téléphone mobile.

En dehors de la zone de desserte, le téléphone mobile tente constamment d'établir une communication vers un système. Vous pouvez débrancher l'appareil portatif lorsque vous quittez la zone de desserte afin d'économiser la batterie.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de numérotation 0.
L'affichage indique "Attendre s.v.p." et le téléphone se débranche.

Note Il n'est pas possible de débrancher l'appareil pendant une communication.

Débranché: les appels entrants sont enregistrés dans la liste d'appels.
Charger: le téléphone s'enclenche automatiquement.

Annoncer l'appareil portatif

Vous aimeriez annoncer votre téléphone mobile à un système.

Vous pouvez annoncer votre téléphone mobile à 4 différents systèmes (A, B, C, D). Vous êtes ainsi accessible sur le même téléphone même si, par exemple, vous vous trouvez dans une filiale de votre entreprise.

Note Le système doit être préparé par le responsable système.

<long>
M

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Système".

Système

Appuyer sur la touche Fox "Système".
L'affichage indique "Système: ..." ..." et système actif (A, B, C ou D) ou Auto.

OK

Annoncer le téléphone sur le même système que précédemment:

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le téléphone est annoncé.

– ou –

M

Annoncer le téléphone au nouveau système:

Appuyer sur la touche de menu.

⁂

Parcourir parmi les systèmes disponibles avec la touche Fox "⁂".
L'affichage indique "Annoncer: ..." ..." et système actif (A, B, C ou D)

Nouveau

appuyer sur la touche "Nouveau".
L'affichage propose "Home" et "GAP".

Note Si l'affichage n'indique pas "Nouveau" mais seulement "><", le téléphone n'est pas complètement retiré (voir "Retrait du téléphone mobile").

Home

Annoncer le téléphone au système interne de l'entreprise: appuyer sur la touche Fox "Home ".
L'affichage indique "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée. L'affichage contient "Annonce OK".

– ou –

GAP

Annoncer le téléphone à un système de tiers avec GAP (Generic Access Profile): appuyer sur la touche Fox "GAP".
L'affichage indique "AC:".

Entrer le code d'authentification avec les touches de numérotation.
L'affichage présente un "*" pour chaque entrée.

Note Le code d'authentification est fourni par le responsable du système.

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "Rechercher …". Le téléphone est annoncé au système si celui-ci est disponible et si l'annonce est autorisée.

Note L'annonce au système est impossible: l'affichage indique "Pas e.o.".
Vous devez être annoncé à au moins un système pour être accessible.
Vous pouvez choisir manuellement un système ou laisser le téléphone choisir automatiquement.

Retrait du téléphone mobile

Vous aimeriez retirer votre téléphone mobile d'un domaine de système (A, B, C, D).

Bien que vous puissiez retirer vous-même le téléphone mobile, il doit toujours être retiré en plus du système par le responsable de ce système.

Pour le retrait, le téléphone mobile doit être en marche et se situer dans la zone d'émission du système. Le responsable du système retire alors complètement le téléphone mobile du système – sur le système et non sur le téléphone mobile.

Avertissement! Seul le responsable du système peut à nouveau annoncer un téléphone mobile.

Note Si votre téléphone mobile a été retiré du système par le responsable du système alors qu'il n'était pas prêt à la réception, le domaine de système reste occupé sur votre téléphone mobile et le responsable du système ne peut plus annoncer votre téléphone mobile à ce domaine de système.

Si les domaines de système A, B, C, D sont occupés, le signe "><" est affiché. Vous devez ensuite retirer le téléphone mobile de ce domaine de système, afin d'obtenir l'affichage "Nouveau" pour l'annonce.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Système".

Système — Appuyer sur la touche Fox "Système".
L'affichage indique "Système: …" "…" et système actif (A, B, C ou D) ou Auto.

M — Appuyer sur la touche de menu.
L'affichage indique brièvement "> <".

>< — Appuyer sur la touche Fox "><".
"ABCD" clignote sur l'affichage. Le téléphone mobile est retiré.

Changer de système pour l'appareil portatif

Vous aimeriez annoncer votre appareil portatif à un autre système.

Votre appareil portatif peut être annoncé à 4 différents systèmes (A, B, C ou D). Votre téléphone doit être annoncé à un de ces systèmes pour être prêt à fonctionner.

Si vous choisissez "Auto" et qu'il y a plus d'un système dans la portée de votre téléphone, le téléphone s'annonce au système présentant la meilleure liaison radio.

<long> **M** — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Système".

Système — Appuyer sur la touche Fox "Système".
L'affichage indique "Système: …" "..." et système actif (A, B, C ou D) ou Auto.

⁂ — Choisir le système (A, B, C ou D) ou "Auto" avec la touche Fox "⁂".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le téléphone est annoncé au système choisi.

Note — Commuter manuellement le téléphone sur le système disponible le plus proche: Appuyer longuement sur la touche de numérotation 1.

Associer le contact du chargeur à la prise direct des appels

Vous aimeriez choisir de répondre à un appel uniquement en retirant le combiné de son socle de charge ou en le retirant et en pressant en plus sur la touche de prise de ligne.

En mode configurateur, vous pouvez spécifier avec le réglage "Direct: Oui" que votre téléphone mobile se comporte en cas d'appel comme un téléphone stationnaire Vous ne devez alors plus appuyer sur la touche de prise de ligne après avoir retiré le combiné de son socle de charge.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile
Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage contient "Répondre".

Répondre
Appuyer sur la touche Fox "Répondre".
L'affichage contient "Direct: ..." et le réglage actif.

⁂
Choisir "Oui" ou "Non" avec la touche Fox "⁂".

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le réglage est enregistré.

Associer le contact du chargeur à une fonction

Votre appareil portatif doit automatiquement activer une fonction lorsque vous retirez le téléphone du socle de charge.

En mode configurateur, vous pouvez choisir des fonctions prédéfinies ou en programmer une vous-même. Par défaut, aucune fonction n'est active.

Fonctions disponibles: voir chapitre "Vue d'ensemble Menu".

Note Vous ne pouvez configurer aucune autre fonction pour le contact du chargeur si la fonction de confort Twin est active. Ceci n'est possible que si le responsable de votre système a désactivé la fonction de confort Twin.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile — Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Contact du chargeur".

Contact de charge — Appuyer sur la touche Fox "Contact du chargeur".
L'affichage indique "Configurer".

Configurer — Appuyer sur la touche Fox "Configurer".

⌃ — Choisir la fonction avec la touche Fox "⌃".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
La fonction est appelée.

Activer / configurer la fonction.

Note Voir également "Programmer des fonctions".

Mode jumelé

Vous possédez un téléphone et un appareil portatif. Vous voulez que les appels sur votre téléphone soit automatiquement déviés sur votre appareil portatif lorsque vous déplacez avec ce dernier. Par ailleurs, lorsque vous êtes à votre station de travail, vous aimeriez prendre tous les appels entrants uniquement sur votre téléphone.

Votre téléphone et votre appareil portatif sont couplés entre eux en mode twin:

Si votre appareil portatif ne se trouve pas dans le socle de charge et que le mode twin est actif, tous les appels aboutissant sur votre téléphone sont automatiquement déviés vers votre appareil portatif.

Si votre appareil portatif se trouve dans le socle de charge et que le mode Twin est actif, tous les appels aboutissant sur votre appareil portatif sont automatiquement déviés vers votre téléphone.

C'est au responsable de votre système de décider si c'est la fonction mode Twin ou la fonction confort Twin qui est disponible sur votre appareil portatif. Le mode configurateur de votre appareil portatif propose soit "Mode Twin" soit "Confort Twin".

Note Le mode Twin ne peut être activé que si aucun renvoi d'appel n'est actif.

<long> M — Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

M — Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile — Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Contact du chargeur".

Contact de charge — Appuyer sur la touche Fox "Configurer".

※ — Appuyer sur la touche Fox "※" jusqu'à ce que l'affichage indique "Twin".

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
L'affichage indique "N° Twin".

Entrer le numéro d'appel de l'abonné auquel jumeler votre appareil portatif.

Note Vous n'êtes pas lié à votre téléphone de bureau, mais vous pouvez coupler votre appareil portatif avec n'importe quel téléphone.

OK — Appuyer sur la touche Fox "OK".
Le mode Twin est actif.

Confort Twin

Vous possédez un téléphone et un appareil portatif. Vous aimeriez également accéder avec l'appareil portatif – en plus des fonctions décrites sous le mode Twin - aux listes de votre téléphone.

La fonction de confort Twin vous permet d'appeler et d'éditer avec votre appareil portatif les listes suivantes de votre téléphone [D]:

- Annuaire personnel (privé)
- Liste d'appels
- liste de communications
- Liste de répétition de la numérotation

Pour des raisons de protection des données, seul le responsable du système peut relier par la fonction de confort Twin votre appareil portatif à votre téléphone ou à celui d'un tiers. Le mode configurateur de votre appareil portatif propose soit "Mode Twin" soit "Confort Twin".

Note Si la fonction "confort Twin" est active, vous ne pouvez configurer aucune autre fonction pour le contact du chargeur. Ceci n'est possible que si le responsable de votre système a désactivé la fonction de confort Twin.
Voir "Configurer le contact du chargeur".

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Mobile".

Mobile
Appuyer sur la touche Fox "Mobile".
L'affichage indique "Contact du chargeur".

Contact de charge
Appuyer sur la touche Fox "Configurer".
L'affichage indique "Confort Twin" et le numéro d'appel du téléphone lié.

Retour
Appuyer sur la touche Fox "Retour".
L'affichage indique à nouveau "Contact du chargeur".

Verrouiller / déverrouiller les touches du téléphone mobile

Vous voulez empêcher que les touches de votre téléphone mobile soient actionnées par erreur.

Vous pouvez verrouiller le clavier contre les manipulations involontaires. Vous pouvez choisir de déverrouiller automatiquement les touches lors de la réception d'un appel ou de toujours déverrouiller le clavier manuellement.

Vous pouvez déverrouiller définitivement ou pour 20 secondes le clavier verrouillé.

<long> 8

Verrouillage avec déverrouillage manuel: Appuyer longuement sur la touche de numérotation 8.
Touches dé, l'affichage indique "Déverrouiller". Les touches sont automatiquement déverrouillées lors de la réception d'un appel.

Note Le blocage a lieu avec une temporisation de 5 secondes. Vous pouvez de cette façon encore établir une communication.

– ou –

<long> 9

Verrouillage manuel avec déverrouillage manuel: Appuyer longuement sur la touche de numérotation 9.
Touches dé, l'affichage indique "Déverrouiller". Les touches doivent être déverrouillées manuellement.

Déverrouiller

Déverrouiller manuellement les touches: appuyer sur la touche Fox "Déverrouiller".
L'affichage indique "Déverrouiller?".

Oui

Appuyer sur la touche Fox "Oui".

OK

Appuyer sur la touche Fox "OK".
Les touches sont déverrouillées.

– ou –

Temporaire

Appuyer sur la touche Fox "Temporaire".
Les touches sont déverrouillées pour 20 secondes.

Activer / désactiver le bip de confirmation de pression des touches du téléphone mobile

Vous voulez que votre téléphone confirme de manière acoustique chaque pression sur une touche.

Vous devez pour cela activer le bip de touche.

<long>

Appuyer longuement sur la touche de menu.
Le mode configuration est actif

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Touches".

Touches
Appuyer sur la touche Fox "Touches".

⁂
Appuyer sur la touche Fox "⁂" jusqu'à ce que l'affichage indique "Bip de confirmation".

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".

⁂
Avec la touche Fox "⁂" choisir: "Oui" ou "Non"

OK
Appuyer sur la touche Fox "OK".

Appuyer sur la touche C.
Le réglage est enregistré. Le téléphone est à l'état de repos.

Activer / désactiver l'appel appel silencieux pour l'appareil portatif

Vous aimeriez ne pas être dérangé par la sonnerie de votre téléphone. Mais vous ne voulez pas non plus débrancher votre téléphone.

Alternative à la sonnerie habituelle, le téléphone propose également l'appel silencieux . Avec l'appel silencieux, le signal de la sonnerie ne retentit qu'une fois.

Appuyer sur la touche de menu jusqu'à ce que l'affichage indique "Appel silencieux".

Appel silencieux

Appuyer sur la touche Fox "Appel silencieux".
Appel silencieux actif: l'affichage indique "Appel silencieux" et "Désactiver".

Note

Lorsque votre téléphone sonne, la touche Fox "Appel silencieux" est automatiquement disponible pour activer l'appel silencieux. Si vous enclenchez l'appel silencieux pendant que le téléphone sonne, l'appelant entend toujours la sonnerie sur son téléphone.

Désactiver l'appel silencieux: appuyer sur la touche Info jusqu'à ce que l'affichage indique "Appel silencieux" et "Désactiver"

Réinitialiser

Appuyer sur la touche Fox "Désactiver".
L'appel silencieux est désactivé.

Mettre le téléphone en service

Annonce du téléphone

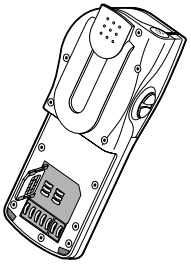
Avant de pouvoir annoncer votre téléphone au système, vous devez placer correctement la carte SIM dans le casier à accu et votre responsable système doit avoir préparé le système.

Les données de l'annonce au système et les réglages locaux de votre appareil rapport sont enregistrés dans la carte SIM.

Pour remplacer un appareil, il suffit d'enficher la carte SIM dans le nouvel appareil.

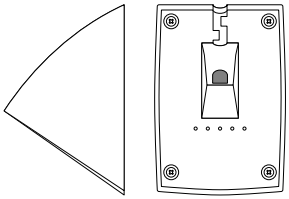
Insérer la carte SIM

1. Déverrouiller le dispositif d'arrêt du logement de la carte SIM avec un outil adéquat et ouvrer le casier.
2. Glisser la carte SIM avec la partie imprimée contre le bas.
3. Refermer le casier et actionner le dispositif d'arrêt. Attention: Le casier ne peut être refermé que si la carte SIM est bien en place.

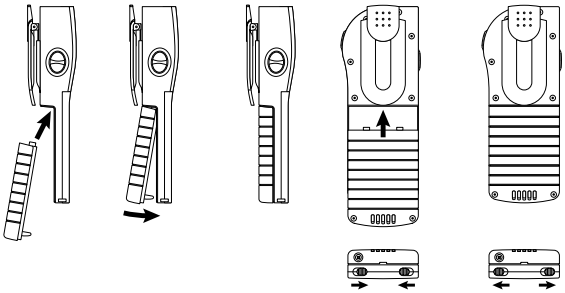


Brancher le bloc secteur[1)]

1. Enfoncer la plus petite des fiches dans la prise sous le socle de charge.
2. Conduire le câble par la bride de retenue prévue à cet effet.
3. Enficher le bloc secteur dans la prise libre.



Mettre les accumulateurs en place



1. Tenir le téléphone avec le clip tourné vers le bas et mettre les accumulateurs en place.
2. Presser ensemble les accumulateurs et le téléphone et glisser les deux verrous vers l'extérieur.

1) Note: les connecteurs sont spécifiques à chaque pays.

Charger les cellules d'accu

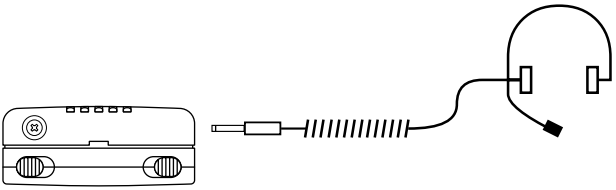
Les accumulateurs ne sont pas chargés à la livraison. Le téléphone doit être placé dans le socle de charge pour les charger. Si un deuxième accu est disponible, celui-ci peut être chargé dans la station de charge et l'appareil portatif peut être utilisé pendant ce temps.

Voyant lumineux sur la station de charge:

- rouge = accu en cours de charge
- vert = accu chargé

Une charge suffit pour	env. 100 heures de veille ou
	env. 10 heures de conversation
Durée de charge	env. 1 heure

Raccorder le casque pour opératrice



L'affichage fonctionne mais aucune communication n'est possible
Votre téléphone est peut-être verrouillé. Déverrouiller votre téléphone (voir "Verrouiller / déverrouiller votre téléphone").

L'affichage indique "SIM manquante"
Retirez l'accu et insérez la carte SIM.

L'affichage indique: "Système occupé"
Aucune communication ne peut momentanément être établie via l'unité radio actuelle. Le téléphone tente d'établir une meilleure liaison radio avec la même unité radio ou avec une autre. Ce message n'apparaît qu'à l'état de repos.

L'affichage indique: "Hors du système"
La zone de desserte a été abandonnée, la liaison radio est coupée. Rapprochez-vous d'une unité radio.

Contraste de l'affichage insuffisant
Le contraste de l'affichage n'est pas réglé correctement. Modifiez le réglage en mode configurateur, voir "Régler le contraste de l'affichage".

Qualité acoustique réduite en mode mains libres
La qualité acoustique peut être réduite si le volume est trop élevé – baissez le volume. Adressez-vous au responsable de votre système si la qualité acoustique est variable.

Surcharge xx
Vous êtes dans un trou radio ou le système est surchargé. Il suffit parfois de changer de position ou de tenir autrement le téléphone. Sinon, adressez-vous au responsable de votre système.

Abandon de la zone de desserte
Durant la communication: Pendant une communication une tonalité d'avertissement retentit juste avant de sortir de la zone de desserte. Le système tente sans cesse de rétablir la communication. Un signal continu retentit lorsque la communication est rétablie. Pressez alors sur la touche de prise de ligne et vous êtes à nouveau en liaison avec votre interlocuteur.

Hors communication: si vous quittez la zone de desserte avec votre appareil portatif, un appelant externe n'entend pas la tonalité de retour d'appel, ni la tonalité d'occupation en cas d'occupation. Le responsable de votre système peut installer un renvoi d'appel ou une tonalité d'occupation pour ce genre de situation.

Note
Adressez-vous au responsable de votre système pour les autres messages, dérangements et questions.

Exploitation

Standard	DECT/GAP
Plage de fréquences	1880 MHz – 1900 MHz
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal

Accu

Dimensions	2 x 1.2 V NiMh rectangulaire (50 mm x 70 mm x 11 mm)
Capacité	900 mAh
Durées d'exploitation	100 h en mode veille / 10 h de communication
Durée de charge	env. 1 h pour une charge complète
Certificat	Classé IP54
Note	Les nouveaux accus n'atteignent leur pleine capacité qu'après plusieurs cycles de charge

Conditions environnantes

Température d'exploitation du téléphone mobile	0 °C à +40 °C / 5 % à 85 % humidité de l'air relative
Température d'exploitation du socle de charge	+10 °C à +40 °C

Dimensions et poids

Téléphone	Longueur: 142 mm – Largeur: 50/54 mm – Profondeur: 26/21 mm (sans le clip) 190 grammes
Socle de charge sans adaptateur secteur	Longueur: 108 mm – Largeur: 75 mm – Profondeur: 68 mm 105 grammes

Vous pouvez activer avec des procédures #/* les fonctions qui ne sont pas proposées dans le menu.

Une procédure */# peut être exécutée directement ou enregistrée sur une touche.

Vous ne pouvez exécuter certaines fonctions que si la même fonction est aussi accessible via le menu.

Selon le système et la version du logiciel, certaines procédures #/* ne sont disponibles que de manière restreinte.

	Procédure */#	Commande à distance
Activer / désactiver un appel d'échéance • Activer un ordre permanent • Effacer un ordre permanent • Activer un ordre unique • Effacer un ordre unique	 *56 <hh:mm> #56 *55 <hh:mm> #55	 X X X X
Activer / désactiver une fonction depuis un téléphone tiers (commande à distance) (Entrer le numéro d'appel de son propre téléphone)	*06 <N° d'Abonné> <Fct.>	
Activer des relais • activer • désactiver	 *75<x> (x=5,6,7) #75<x> (x=5,6,7)	
Activer l'accès réseau avec rappel de taxes	*32 <N° d'Abonné>	
Changer manuellement de réseau téléphonique – LCR (de secours) (après le routage de secours, le numéro d'appel externe composé en dernier est automatiquement composé)	*90	
Communication d'interphone • à un abonné • à un groupe • reprendre à un groupe	 *7998 <N° d'Abonné> *79 <N° de groupe> *89	
Demander un rappel • Activer un message • Effacer Message depuis un téléphone de tiers	 *38 <N° d'Abonné> #38 <N° d'Abonné>	 X X
Diriger des appels / fonctions via des groupes de commutation • Groupe de commutation x, position de commutation 1 • Groupe de commutation x, position de commutation 2 • Groupe de commutation x, position de commutation 3	 *851 / *85 <x> 1 *852 / *85 <x> 2 *853 / *85 <x> 3 (x=2…9)	

	Procédure */#	Commande à distance
Désactiver toutes les fonctions actives (sauf le raccordement collectif)	*00	X
Effacer un rappel	#37	
Envoyer un message • à un abonné • à un groupe • à tous	 *3598 <N° d'Abonné> <N° message> # *35 <N° de groupe> <N° message> # *3599 <N° message> #	 X X X
Etablir une conférence • prédéterminée • variable	 *70 <N° conf.> *71 <N° d'Abonné 1> * jusqu'au <N° d'Abonné 5> #	
Follow me • activer • effacer	 *23 <N° d'Abonné> #23	
Intercepter un appel	*86 <N° d'Abonné>	
Intrusion • (se) protéger de • permettre (sur soi)	 *04 #04	 X X
S'insérer ou s'en retirer sur un raccordement collectif **Raccordement collectif (RC)** • s'insérer sur tous les RC • se retirer de tous les RC • s'insérer sur certains RC • se retirer de certains RC	 *4800 #4800 *48 <N° RC> #48 <N° RC>	 X X X X
Ne pas déranger (suppression des appels) • activer • désactiver	 *26 #26	 X X
Ouvrir la porte	*751 / *75<x> (x=1,2)	
Parquer interlocuteur courant • se connecter à l'interlocuteur courant parqué	*76 #76	

	Procédure */#	Commande à distance
Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes		
• recherche en présélection	*81 <N° d'Abonné>	
• recherche en postsélection	*81	
Renvoi d'appel (RENVOI)		
• (se) protéger de	*02	X
• permettre (sur soi)	#02	X
• activer RENVOI inconditionnel	*21 <N° d'Abonné>	X
• effacer RENVOI inconditionnel	#21	X
• effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Activer Abonné préconfiguré	*21#	X
• effacer RENVOI inconditionnel vers Abonné configuré en dernier. Effacer Abonné préconfiguré	#21	X
• RENVOI vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré	*22	X
• RENVOI vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré	#22	X
• activer RENVOI sur occupation	*67 <N° d'Abonné>	X
• effacer RENVOI sur occupation	#67	X
• RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré	*67#	X
• RENVOI sur occupation vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré	#67	X
• activer RENVOI vers message normalisé	*24 <N° de texte>	X
• effacer RENVOI vers message normalisé	#24	X
• activer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale	*28	X
• effacer RENVOI vers installation de recherche de personnes ou sonnerie générale	#28	X
Répondre au pageur	*82 <N° d'Abonné>	
Répondre à la sonnerie d'appel général		
• Appel codé	*82	
• Signal circulaire	*83	

	Procédure */#	Commande à distance
Retransmettre des appels (RDA)		
• (se) protéger de	*02	X
• permettre (sur soi)	#02	X
• Activer RDA	*61 <N° d'Abonné>	X
• effacer RDA	#61	X
• RDA vers Abonné configuré en dernier Activer Abonné préconfiguré	*61#	X
• RDA vers Abonné configuré en dernier Effacer Abonné préconfiguré	#61	X
• RDA vers Abonné préconfiguré Activer Abonné préconfiguré	*62	X
• RDA vers Abonné préconfiguré Effacer Abonné préconfiguré	#62	X
• Activer RDA vers une installation de recherche de personnes	*68	X
• Effacer RDA vers une installation de recherche de personnes	#68	X
• Activer RDA vers la sonnerie d'appel général	*68	
• Effacer RDA vers la sonnerie d'appel général	#68	
Service d'annonce		
• activer groupe 1 ou 2	*93 1 ou 2	
• désactiver groupe 1 ou 2	#93 1 ou 2	
Signal d'appel		
• activer	*43	
• (se) protéger de	*04	X
• permettre (sur soi)	#04	X
Suppression de l'affichage du numéro d'appel		
• Masquer numéro	*31	
Téléphonez sur un appareil tiers		
• Communications professionnelles	#36<N° d'Ab.><PIN>	
• Communications privées	#46<N° d'Ab.><PIN>	
Verrouillage / Déverrouillage du téléphone		
• Verrouillage avec nouveau code	*33 <Code>	
• Verrouillage avec dernier code utilisé	*33#	
• Déverrouillage avec nouveau code	#33 <Code>	

Vous aimeriez exécuter une fonctionnalité décrite dans ce mode d'emploi mais le système ne l'accepte pas.

Certaines fonctionnalités ne sont pas prises en charge sur tous les systèmes et avec toutes les versions de système. Les paragraphes de texte en question sont signalés par un chiffre entre crochets.
La récapitulation suivante permet de voir sur quelles versions de système les fonctionnalités concernées sont prises en charge. Pour plus d'informations adressez-vous au responsable de votre système.

Fonctionnalités sur les terminaux système sans fil

	S3	S4	RNIS-4.6	RNIS-5.0	RNIS-5.5	I6
[A]				X	X	X
[B]						X
[C]	X	X	X			X
[D]	X	X		X	X	X

Note L'arborescence des menus peut varier selon le système et la version du logiciel. La présente arborescence des menus se rapporte à la version de système I6

Appuyer sur la touche de menu
ABC Num. nom
- Tous
- Numérotation abrégée
- Interne
- Privé

Liste de rappels
- Liste d'appels
- Effacer

Annuaire personnel
- Consulter
  - Tous
  - Numérotation abrégée
  - Interne
  - Privé
- Traiter (Privé)
  - Nouvelle entrée
    - Numéro
      - Nom
  - Chercher
    - Liste d'appels
    - Modifier
      - Numéro
        - Nom
    - Lire
    - Effacer

Liste d'appels
- Appels répondus
  - Détail
    - Effacer
- Appels non répondus
  - Détail
    - Effacer

Renvoi
- Renvoi vers abonné
  - Numéro
- Renvoi vers information
  - 1...16
- Renvoi si occupé
  - Numéro
- Retransmission d'appel: Abonné
  - Numéro

Silence On

Intercepter
- Abonné
  - Numéro
- Recherche
  - Numéro
- Appel général

Message
- 1...16
  - Abonné
    - Numéro
  - Groupe
    - Numéro
  - Tous

Interphone:
- Abonné
  - Numéro
- Groupe
  - Numéro

Configuration
- -> Confirmation avec long clic sur la touche MENU

Rechercher
- Numéro

Appuyer longuement sur la touche de menu
Annuaire personnel
- Nouvelle entrée
  - Numéro
    - Nom
- Chercher
  - Modifier
    - Numéro
      - Nom
  - Lire
  - Effacer

Texte
- Texte au repos

Tasten
- Verrouillage de touches
- Hotkey
  - Hk1... Hk6
    - Touche de numéro
      - Mémoire1: Entrer le numéro
        - Mémoire2: Entrer le numéro
    - Touche fonction
      - Twin/TwinComf
        - Numéro
      - Sammelanschluss
        - TousRC
        - RC1...RC29
      - configurable
      - CLIR par appel
      - Retransmettre
      - Raccourci configurable
      - Parquer
      - Ne pas déranger
      - Silence
      - Renvoi
      - Groupe de commutation
        - Gr1Pos2...Gr9Pos3
      - Relais
        - Relais1
        - Relais2
        - Relais3
      - Groupe Courtesy
        - Courtesy gr.1
      - Verrouiller
        - Signal d'appel verrouillé
        - Interphone bloqué
      - Télémaintenance
        - On
        - Une seule fois
      - MCID
      - ACD
        - Login / logout
        - Pause
        - Wrap up time
      - Aucune fonction
- Touche fox
  - Fox1...Fox2
    - Touche de numéro
      - Mémoire1: Entrer le numéro
        - Mémoire2: Entrer le numéro
    - Touche fonction
      - -> Touche fonction Hotkey
- Bip de confirmation
  - Oui
  - Non

Mobile
- Contact chargeur
  - Programmer
    - Twin
      - No.Twin
    - ->Tasten / Hotkey / Touche fonction
  - Réponse
    - Direct
      - Oui
      - Non

Terminal
- Arrêter
- Verrouiller
  - Libre
  - Configuration verrouillé
  - Verrouillé
- Contraste
  - 1...5
- Rétro-éclairage
  - On
  - Off
- Bip lim.portée
  - On
  - Off
- Bip syst.occupé
  - On
  - Off

Code
- Ancien code
  - Nouveau code
    - Confirmation

Sonnerie:
- Sonnerie normale
  - Volume de la sonnerie: 1...5
    - Mélodie d'appel: 1...7
      - Rythme sonnerie: 1...7
- Silence
  - Volume de la sonnerie: 1...5
    - Mélodie d'appel: 1...7
      - Rythme sonnerie: 1...7
- Signal d'appel
  - Vibreur seul
  - Sonnerie seule
  - Sonnerie et Vibreur
  - Uniquement DEL

***Langue**
- Langue,Sprache,Language,Lingua

DTMF

Signal d'appel
- reç.
- pas reçu

DTMF
- Signal d'appel
- Show Handover
  - None
  - Beep
  - Disp
  - Both

Système
- Système: A
- Système: B
- Système: C
- Système: D
- Système:Auto
- La touche de menu
  - Annonce

A

Accu ... 4
Actionner une touche ... 17
Activer des relais ... 71
Activer l'accès réseau avec rappel de taxes ... 71
Activer l'appel silencieux ... 66
Activer/désactiver l'éclairage ... 44
Activer/désactiver la numérotation en fréquences ... 38
Activer/désactiver la tonalité de zone ... 44
Activer/désactiver le mode DTMF ... 38
Activer/désactiver une fonction à distance ... 42
Activer/désactiver une fonction depuis un téléphone tiers ... 71
Adapter le téléphone à ses besoins personnels ... 43
Affectation des touches du clavier ... 17
Affichage ... 3, 4
Annonce à un système ... 4
Annonce du téléphone ... 67
Annonce du téléphone mobile ... 56
Annuler les dernières opérations d'utilisation ... 21
Appel ... 5
Appel d'échéance ... 71
Appel normal ... 48
Appel renvoyé ... 5
Appel silencieux ... 48
Appel sur vibreur ... 5
Appeler ou consulter une information ... 16
Associer le contact du chargeur à la prise direct des appels ... 60
Associer le contact du chargeur à une fonction ... 61

B

Bip de confirmation ... 65

C

Carte SIM ... 67
Cas de dérangement ... 16, 69
Changer de système ... 59
Changer le code ... 46
Changer le sens de la recherche ... 20
Changer manuellement de réseau téléphonique ... 71
Charger ... 68
Charger les cellules d'accu ... 68
Choisir la langue ... 45
Clavier ... 3
Commande à distance ... 42, 71
Commandes de fonction ... 54
Commencer une communication d'interphone ... 27
Communication ... 5
Communication d'interphone ... 71
Conférence ... 72
Configurer des fonctions mobiles ... 55
Configurer des touches ... 51

Confort jumelé 63
Connecter 29
Contact du chargeur 3
Corriger l'entrée 20
Créer une entrée dans l'annuaire personnel 49

D

Débrancher le téléphone 56
DEL 3, 21, 70, 76
Demander un rappel 25, 71
Désactiver le microphone 14
Désactiver les fonctions 72
Déverrouillage de votre téléphone 74
Déverrouiller 34, 64
Double-appel pendant la communication 28
Durée de la communication 12

E

Effacer la touche 53
Effacer un rappel 72
Eléments d'affichage 2
Eléments d'exploitation 2
Eléments livrés 7
Embouchure du récepteur 3
Emploi de la touche Fox 17
Enclencher le téléphone 55
Enregistrer une fonction sur une touche 52
Entrer des caractères 18
Entrer des chiffres 18
entrer des lettres 18
Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation 20
Entrer le texte affiché à l'état de repos 47
Envoyer messages de texte 36
Envoyer un message 72
Exploitation avec un casque 15

F

Fallback (de secours) 71
Follow me 72
Fonction 5
Fonction sur la touche Fox 54
Fonctions 71

G

GAP 57
Gérer l'annuaire personnel 49
Groupes de commutation 71
Guidage par menu 5

H

Haut-parleur 3
Hors du système 69
Hotkey 3, 4, 25

I

Information 5
Informations d'état 4
Installation 67
Installation de recherche de personnes 40, 73
Intercepter 38
Intercepter un appel 38, 72

L

Laisser une information 32
LCR 71
Liaison radio 4
Lire les messages de texte 37
Liste d'appels 24
liste de communications 24
Liste de répétition de la numérotation 13

M

Mains libres 5, 14
Majuscules/minuscules 19
MCID 42
Mémoriser un numéro d'appel sur une touche 51
Menu 5
Mettre fin à la communication 12
Mettre le téléphone en service 67
Mettre les accumulateurs en place 67
Microphone 3, 5
Mise en service 67
Mode configuration 5
Mode de numérotation transparent DTMF 38
Mode de signalisation (appel normal, appel silencieux) 48
Mode jumelé 62
Mode texte 4, 18
Modifier une entrée de l'annuaire 50
Modifier/Naviguer: 20

N

Naviguer 20
Naviguer/Modifier: 20
Ne pas déranger 72
Numérotation avec une hotkey (touche multifonction) configurable 25
Numérotation depuis la liste d'appels en absence 24
Numérotation depuis la liste d'appels reçus 24
Numérotation par le nom 22, 23
Numérotation rapide 22
Numéroter avec le numéro d'appel 13
Numéroter et téléphoner 12
Numéroter par répétition de la numérotation 13

O

Options 7
Ouvrir la porte 72

P

Pageur 40, 73
Parcourir le menu des touches Fox 16
Parquer 29, 72
Permettre sur soi/se protéger de l'intrusion 72
Prendre un appel 12
Préparation de la numérotation 20
Prise de casque 3
Procédures */# 71
Programmez des fonctions 54

R

Raccordement collectif 5, 72
Raccorder le casque pour opératrice 68
RDA 74
Recevoir une communication d'interphone 27
Rechercher 73
Rechercher un abonné via l'installation de recherche de personnes 40
Refuser 35
Refuser l'appel pendant la phase de sonnerie 35
Réglage du contraste 43
Réglages de base 43
Réglages sur le téléphone 43
Régler le contraste de l'affichage 43
Régler le volume d'écoute: 45
Régler les paramètres système 44
Régler les propriétés de sonnerie 48
RENVOI 73
Renvoi d'appel 30, 73
Renvoyer 35
Renvoyer l'appel pendant la phase de sonnerie 35
Renvoyer les appels 30
Répétition de la numérotation 13
Répondre à la sonnerie générale 41
Répondre à un message de rappel ou le refuser 37
Répondre au pageur 40
Répondre au signal d'appel 26
Responsabilité 9
Retrait du téléphone mobile 58
Retransmettre les appels 31
Retransmission d'appel 31, 74

S

Sauvegarde des données ... 71
Se protéger du signal d'appel ... 47
Sécurité ... 9
Service d'annonce ... 74
Signal d'appel ... 47, 74
Signal d'appel chez un abonné interne ... 26
Signaux ... 21
Sonnerie d'appel général ... 73
Suppression de l'affichage du numéro d'appel ... 74
Suppression du numéro d'appel ... 41
Surcharge xx ... 69
symboles ... 4
Système occupé ... 69

T

Taxes ... 12
Téléphoner ... 12
Téléphoner avec des fonctions de confort ... 22
Téléphonez sur un appareil tiers ... 39, 74
Tenir une conférence ... 30
Touche # ... 3
Touche * ... 3
Touche C ... 3
Touche d'info ... 3
Touche de fonction ... 52
Touche de haut-parleur ... 3
Touche de menu ... 3
Touche de numéro ... 51
Touche de prise de ligne ... 3
Touche de volume ... 3
Touche Fox ... 3, 4
Transférer l'appel de l'interlocuteur ... 29
Traquer les appels de harcèlement ... 42

V

Va-et-vient ... 28
Verrouillage de votre téléphone ... 74
Verrouiller ... 33, 64
Verrouiller le téléphone ... 33
Verrouiller/Déverrouiller les touches ... 64
Volume du haut-parleur ... 4

Z

Zone de desserte ... 4

Déclaration de conformité

CE Nous, Ascom Enterprise Communications SA, déclarons en engageant notre responsabilité que le produit correspond aux dispositions de la directive 1999/5/EC du Conseil de l'Union européenne.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité ainsi que d'autres documents sous:

http://www.ascom.com/ec/documents

Sous réserve des possibilités de livraison et de modifications techniques.

L'étendue des fonctionnalités dépend du système et de la version du logiciel.

eud-0046_fr/1.0

Copyright © Ascom Enterprise Communications AG